

書

一

何

拔添

著

采蒲
覓切
半博
幔切
牛語

叢書所論

說文解字形嚴字按原

究

研學

論

新亞文學

捉義例釋

承

走丑

之

午丑

單周堯署

單藝

加切

足卽

延丑

行戶

齒昌

灼切

牙五

H161
20011

港台书室

新亞研究所叢書 說文學論叢之一

何添著

說文解字形嚴字按原釋義例釋



單周堯署



00873476

說文解字形聲字探原疑義例釋

著者：何添

出版者：新亞研究所

香港九龍農圃道六號

學津書店（電話：3910245）

香港九龍旺角奶路臣街15B三樓

印刷者：和記印刷有限公司（電話：3416888）

香港九龍官塘巧明街一一九號三樓A

出版時間：一九九三年九月初版

國際書號：ISBN 962 518 901 7

版權所有，翻印必究

《說文解字形聲字探原疑義例釋》序

單周堯

形聲字聲符載義之論，晉楊泉已發其端，北宋王子韶復創古文之說。其後學者，代有述造。近世諸賢，更悉聲旁引申假借之理，指微抉奧，撰著如林。惟九千精蕴，探尋匪易；湛思未至，燭理不明者尚夥，此何君《說文解字形聲字探原疑義例釋》之所由作也。

何君是書，於《說文解字》之謂聲系統，及形聲字得義之由，探赜鉤深，其最足稱道者，厥有三事：

(一)據古文字以訂正小篆——《說文》所據者為小篆，許君所釋，今日觀之，

頗有悖於文字之本形本義者，如謂‘聿’
‘從聿一聲’，‘爭’‘從爭一聲’，均與古
文字不合。《說文》所謂從‘一’得聲者，
凡衍十九字，其聲義實皆與‘一’無涉。
何君藉金、契以正小篆，攻瑕索疵，尋
端竟委，於是千載迷塗，遂洞若觀火矣。

(二)據許書說解以推尋形聲字得義之
源——許書說解，不盡合於甲、金文字
形，然亦有可據以推尋形聲字得義之源
者。如許君說‘東’字云：‘東，動也。从
木。官溥說：从日在木中。’與甲文‘東’字
作、、、諸形，古文字學家以為象
橐橐者不合，惟間接從‘東’得聲之‘動’、
‘憧’、‘撞’、‘轉’等字，均有‘動’義，則
許君說解，未必全無據也。何君深探

竟計，索隱鉤沉，誠許氏知音矣。

何君初意，本欲通盤整理《說文》之形聲字，以為研究漢語語源學、詞彙學、詞族學之助。然茲事體大，非數載能竟其業，於是先取其可論者數十條，搜其原本，釋其疑義，砭諸家之失，解學者之惑，篳路藍縷，以啟山林。地
循是以進，充而周之，為《說文》之全部形聲字，濬原通流，循本究末，固余所引領而望之者矣。一九九三年夏單國亮序於香港大學中文系。

《說文》，見腥字从星得聲，許氏釋以「星見食豕，令肉中生小息肉」之義。螟、贊从冥，或得聲，許氏因有「吏冥冥犯法即生螟」、「吏氣貳則生螟」之說。若斯之類，其辭牽附，其意難明。究竟因義以尋聲，抑或本聲以思義，滋惑甚多。王聖美右文之說固無所助，而段氏之注，亦曲就成說，俱未足解其惑也。今觀何君之書，然後知《說文》聲義訓釋之未全可信，因亦知形聲字通貫研究之為必要也。

何君之作，取《說文》諧聲字例，析其紐韻，辨其通假，再證之甲骨金文古籀，以求形聲系屬之統，以究聲義同源之旨。觀其左采右擷，兼容並蓄，融古會今，考核精詳，可謂董

學友何添君研治小學有年，復隨上庠單兄周堯教授攻《說文》之業，孜孜敏求，日見其深醇通達，終底於成，客歲獲頒博士銜。誠實至而名歸，可喜可賀之事也。近以其卒業論文資料撰成《說文解字形聲字探原疑義例釋》一書，付梓出版，質序於余，余欣然立應而諾之者，非敢有以平章其說，妄加贅翼，蓋深慶何君之積學有成，且以誌其相稔垂三十載之情誼也。想何君之屬余為序者，意亦在此。

雖然，於何君是書之作，又不可不為之一言者，則形聲字探原之於漢字漢語研究之既切且要也。夫漢字結體，形聲居十之八九，而聲義間之關係，每棼若亂絲，疏理為難。曩歲讀

之。故其人皆曰：「吾子之教，不以言也。」
而其子之子，又復以言教人。故其子之子，
亦曰：「吾子之教，不以言也。」
此則子思子之子，又復以言教人。故其子之子，
亦曰：「吾子之教，不以言也。」
此則子思子之子，又復以言教人。故其子之子，
亦曰：「吾子之教，不以言也。」
此則子思子之子，又復以言教人。故其子之子，
亦曰：「吾子之教，不以言也。」
此則子思子之子，又復以言教人。故其子之子，
亦曰：「吾子之教，不以言也。」
此則子思子之子，又復以言教人。故其子之子，
亦曰：「吾子之教，不以言也。」

理有條，叢獲良多者也。此不獨足解形聲疑義之惑，大有益於許書，抑於漢語語源、詞義、詞族諸學之研究，亦裨助至大者也。

何君自早歲習文以來，其治學也向以勤快有譽於儕輩之中。勤則蘊植深厚，快則思考迅捷，今又遊心於文字聲韻訓詁徵實之學而致績，則勤快以外，復見其學之益趨緻且密也。昔南皮張氏所謂由小學入手者，則其經學可信，由經學入手者，則其餘諸學亦可信。然則若何君者，其學之足徵足信，可無疑者也。而奉讀何君諸作，又益信張氏所言之為不謬矣。是為序。癸酉夏陳志誠序於香港城市理工學院

學者詎系儒為。逞臆空談，不公科學；嘗盡義務
者，輕考據而破碎，餽仰無閑空首。入主卑奴，
終一也。然道術有達，其相營衛；執此廢
彼，必失通方。今之世異乾嘉，而學恒微衰；而
況啟蒙文字，固經子（抒航；內擋外推，亦遇
難；適用耶？昔崑山顧元，謂文治有益天下。
四古人所未及就，後世所不可無者，而亂名之；如以
廣觀博覽、窮蒐遠（功；心細眼明、極慘折之力；
慎推審論、見識辟（革，可不謂有益之文（乎？

何添博士

譯文稿字形摹字

採原題義例釋

序

陳頓南

吾國學術之衰，其病多矣！讀書於故常而不能好奇，耽於瑣細而不闇宏旨，專於舊而不能善物，狃於風流而不逞審斷；又或率於人情而不知學術之尊嚴，重於踐履而不講摭理之方法。凡此諸端，時賢論之詳矣。故尊漢

林，即渡解矣！

余蹉跎歲月，學殖素疎；
擅詔文字，尤微
劣陋，不足以傷何子之書。何子著斗既有意於
倡導大師友以深造謹文，乃為一序於同事
輩兄周堯教授。堯兄者，蓋伊川先生所謂
純粹精全、溫潤良玉，兩岸——三地，共所推崇
者也。從游講論，數載大成，將梓行而作以問世。
乃竟屬余一言，殆亦古人所謂不忘故舊者歟？然
則君之可佩者又不惟學術而已矣。

中山仲添博士，献身教育，化育多功；悅志經文，富饒心得。嘗以漢字考為形聲訓，其聲皆得兼義，辨若蟹所知；而用以符異義，異然第同義，興乎引申假借之道，創端者高渺。於是以曉李隱、宋平窮源，著為例釋之書。蓋先集說文謂聲訓二字，以聲母為綱而定其系統；復考甲骨金文以求初義，而觀詳注得失；又取殷注音切，歸本於黃氏細談，以所謂聲訓之條件，於是清世三百年之業績，時歷八十載之鑽研，賴賴集成，新義顯出，其裨益學術，嘉惠士

and I have now come to the conclusion that the best way to do this is to make a new edition of the book, which will be based on the new research, and will be published in a new form. This new edition will be published by the University of Michigan Press, and will be available in hardcover and paperback editions. It will also be available online at www.umich.edu/~jewell/. The new edition will be published in the fall of 2008.

一九九三年歲次癸酉七月新會陳振南
序於香港大學網油格物之廣

對於我來說，這二十年來，最深的感觸是：「人」。我從前在大陸讀書時，對「人」的印象，就是「人多」，就是「人擠人」，就是「人多嘴雜」。當時，我跟關和昌課題，研究康熙肉身佛像，又以關為研究對象，因為關和昌是當時研究康熙肉身佛像的權威，而且他還著有《康熙肉身佛像考證》。當時，我以為康熙肉身佛像就是康熙皇帝本人，就是康熙皇帝的真身。但後來，我讀了《康熙皇帝》之後，才發現康熙皇帝其實並非如此，康熙皇帝其實就是一個普通的皇帝，他也有他的喜怒哀樂，他也有他的私心，他也有他的不足。我從前以為康熙皇帝是一個神話，但現在我知道，康熙皇帝其實是一個活生生的人。

《說文解字形聲字探原疑義例釋》序

近數十年來，古文字學的研究，因大量出土的甲骨、青銅器及各種文物而蓬勃一時，對漢字的發展作出了極有價值的論述。相對地，卻把清代乾嘉以來的《說文》學研究比下去了。民國以後，真能對《說文》全書作整理的著作，較為人所知的，只有馬敘倫氏的《說文解字六書疏證》及近年張舜徽氏的《說文解字約注》二書。馬氏的書其實是強將未成熟的甲骨文和金文考釋材料填入《說文》，作為補充。但他又不信今本《說文》是許書的原貌，把今本《說文》的內容隨意改動。結果是非驢非馬，評價不高。張舜徽氏的《說文解字約注》則把《說文詁林》的材料依個人的見解加以濃縮，又參攷了近年的甲骨文、金文和戰國文字的材料，融匯貫通，是近年較有參攷價值的著作。至於其他對《說文》的各種專題論述，為數雖不少，但多屬枝節問題，影響不大。

然而，《說文解字》終究是研究漢文字學的核心，沒有《說文》，一切的甲骨文和金文都無從談起。可是，作為《說文》研究中最重要的六書，至今仍有許多爭議。其中佔漢字百分之八十以上的形聲字，更是文字工作研究者必攻的課題。特別是形聲字的諧聲偏旁是否包含意義的問題，更是爭論不休。例如梁東漢氏在北大的文字學講義《漢字的結構及其流變》，便認定諧聲字的偏旁並不一定含義的。另一方面，自從沈兼士氏提出了他的著名論文《右文說在訓詁學上的研究與推闡》，從語源的角度指出了形聲字諧聲偏旁的性質，大多數可從語源上找出其含義之後，得到大部份學者的認同，成為近年文字學研究中最重要的理論文獻。不過，沈氏過於依靠《說文》字形，只是把《說文》中形聲字的諧聲偏旁，簡單地歸納。所得的結論雖然可信，但深於《說文》之學的學者卻不能無所懷疑了。

漢字歷史源遠流長，《說文序》說戰國以來，諸侯力政，不統於王，文字異形，言語異聲。說明了西周王朝解體後，文字的發展並不是直線的，而是各地有自己的形態。晚近文字學研究除了甲骨文和金文之外，還有所謂戰